

## **Iberian and Latin American Undergraduate Courses – Fall 2013**

### **Portuguese**

#### **ROPO 10103 BRAZILIAN PORTUGUESE LANGUAGE AND CULTURE I**

**MWF 11:35-12:25 / R 11:00-12:15**

**S. Teixeira**

This course sequence provides a solid foundation in the Portuguese language and introduces students to contemporary Brazilian culture through film, music, news media and internet resources. Designed for students with no previous knowledge of Portuguese, this sequence offers equal emphasis on speaking, listening, reading and writing. ROPO 10103 - 10104 uses a situational approach that privileges active communication in context. The sequence is followed by ROPO 20201 Intermediate Portuguese I. ROPO 10103 - 10104 and ROPO 20201 together fulfill the foreign language requirement.

#### **ROPO 10105-01 PORTUGUESE FOR SPANISH SPEAKERS I**

**MWF 2:00-2:50**

**S. Teixeira**

This course sequence is designed for students with at least intermediate-level proficiency in Spanish. Classroom activities emphasize the acquisition of basic language structures, vocabulary, and sound systems, as well as the active use of spoken language in context. Students are introduced to the diverse cultures of the Portuguese-speaking countries through current broadcast news, printed media, music, and short fiction and films. This sequence is followed by ROPO 20201 ROPO 10105 - 10106 and ROPO 20201 together fulfill the language requirement.

#### **ROPO 20201-01/02 INTERMEDIATE PORTUGUESE I**

**MWF 12:50-1:40 / 3:30-4:20**

**S. Teixeira**

Through selected readings in Portuguese, Brazilian, and Lusophone African literatures, cinema, current printed media, and popular music, students discuss a variety of cultural issues and expand their vocabulary. Particular attention is placed on reviewing major topics in Portuguese grammar and on developing students' reading, writing, and oral expression abilities. ROPO 20201 fulfills the language requirement and prepares students to study abroad in Brazil.

#### **ROPO 30934-01 THE BRAZILIAN SHORT STORY: FROM MACHADO TO GRANTA 2012**

**TR 2:00-3:15**

**S. Wells**

In this course, we will read both masters and up-and-coming writers from Brazil from the late-nineteenth century to the present, exploring questions such as the tension between public and private space, the status of the authorial voice, and the construction of regional identities. We will begin by examining the short story as a genre: its emphasis on brevity, concision, and the epiphanic; and its privileged relationship to modernity in Brazilian literature. We will then analyze the ephemeral worlds these writers construct. Among the authors we will study are Machado de Assis, Graciliano Ramos, Clarice Lispector, and Osman Lins. Taught in Portuguese.

Frequent class participation, presentations, and weekly writings will help students hone their analytical skills in Portuguese, as well as exposing them to some of Brazil's most engaging and nuanced writers. Cross list with LAST 30502.

## **Spanish**

### **ROSP 20201 INTERMEDIATE SPANISH I**

#### **MWF Various Times**

Spanish 20201 follows an information-based task approach based on the idea that languages are best learned when real-world information becomes the focus of classroom activities. Class time is dedicated primarily to interactive discussion. Therefore, you will exchange real-life information about you and your classmates.

### **ROSP 20202 INTERMEDIATE SPANISH II**

#### **MWF Various Times**

Spanish 20202 is a continuation of ROSP 20201 with equal focus on oral and written production. It includes a review of basic grammar but quickly transitions into more difficult features of Spanish. Students learn to discuss and write about Spanish and Spanish American cultural topics, current events, and literary texts. This course may be used as one of the two 200-level electives for the Spanish major.

### **ROSP 20237 CONVERSATION AND WRITING**

#### **MWF Various Times**

#### **E. Maugione-Lora / G. Ameriks / A. Topash-Rios**

Intended to develop writing proficiency and cultural awareness through reading and discussion of representative contemporary topics of Spain and Spanish America while continuing to promote the development of oral proficiency. This course may be used as one of the two 200-level electives for the Spanish major.

### **ROSP 20450-01 SPANISH FOR BUSINESS**

#### **MWF 12:50-1:40**

#### **I. Menes**

This course is intended to provide intermediate-level students with the necessary skills and intercultural competence to manage administrative and commercial written and spoken business in Spanish. The main goal of ROSP 20450 is to help students improve their communicative abilities for everyday activities as well as for professional business settings. The content of this course serves as a foundation for lessons on language, business concepts, and related cultural issues that exist in the Spanish-speaking world. The traditional business Spanish language and Hispanic cultural aspects will be combined with service learning, practical professional knowledge, and up-to-date protocols used in real business situations. Upon completion of this course, students should be able to carry out typical business transactions in Spanish and function effectively in an increasingly important commercial language, whether locally, nationally, or internationally.

### **ROSP 20810-01 COMMUNITY-BASED SPANISH: LANGUAGE, CULTURE AND COMMUNITY**

#### **MW 2:00-3:15**

#### **R. Parroquin**

This fifth-semester language and culture course is designed for students who want to improve their communication skills in Spanish and broaden their understanding of the Hispanic world through connecting with the local Spanish speaking community. Each section may focus on different topics, such as health care, education, social services, history of immigration, and intercultural competence. The course has a required Community-Based-Learning component in which students engage with the Latino community through placements in such areas as health care, youth mentoring or tutoring programs, English as a New Language (ENL) classes, and facilitating educational workshops with parents. In this course, students integrate their service experiences with the academic components of the class through readings, research, reflective writing, and discussion.

**ROSP 27500-01/02 APPROACHES TO HISPANIC CULTURES THROUGH WRITING****MWF 9:25-10:15 / 10:30-110****T. Botero**

This content-driven course is intended for students who want to further broaden their knowledge of the Spanish language and related cultures, as well as improve both their understanding of the Hispanic world and their communication skills in the Spanish language. Development of advanced structures is achieved through intensive practice in speaking and writing. Each course focuses on a different aspect of Hispanic culture.

This is a Hispanic culture course through literature and film. During the semester students will develop a more sophisticated level of discussion and will learn a variety of different styles of writing through selective samples of literature, art and films that will be discussed in class. This course may be used as one of the two 200-level electives for the Spanish Major.

**ROSP 27500-03/04 APPROACHES TO HISPANIC CULTURES THROUGH WRITING****MWF 2:00-2:50 / 3:30-4:20****M. Coloma**

This content-driven course is intended for students who want to further broaden their knowledge of the Spanish language and related cultures, as well as improve both their understanding of the Hispanic world and their communication skills in the Spanish language. Development of advanced structures is achieved through intensive practice in speaking and writing. Each course focuses on a different aspect of Hispanic culture.

This course will use informative and thought-provoking films to focus on the contemporary history, art and culture of Latin America. Supplementary texts and articles will provide background historical events and analysis to enhance the understanding of the circumstances and themes that each of the films address. Activities that promote effective communication of abstract themes with high-intermediate use of grammatical structures will be emphasized. The goal of the course is to improve oral and written communication and the development of new, more complex, vocabulary.

**ROSP 30310 TEXTUAL ANALYSIS****MWF / TR Various Times****B. Heller / M. Olivera-Williams, E. Juarez / TBD**

Spanish Textual Analysis is a practical introduction to the analysis and explication of Spanish-language literary texts. The course is designed for students ready to move from 200-level Spanish classes to upper-level literature and survey courses. The goal is to develop students' skills of critical reading, as well as students' ability to articulate judgments, feelings and opinions in Spanish; to establish a point of view and argue it effectively. The premise is that these skills of critical reading will increase the enjoyment and appreciation of fine writing. Some class sessions will be devoted to discussion of techniques and terminology of literary analysis. Most class sessions will involve a close reading and discussion of specific texts selected from the anthology *Aproximaciones al estudio de la literatura hispánica*, a selection of Hispanic prose, poetry and theater from different regions and periods. Students will also write two or three short analytical essays (3-4 pages) during the semester.

**ROSP 30320-01/02 ADVANCED GRAMMAR AND WRITING****MWF 12:50-1:40 / 2:00-2:50****G. Ameriks**

This course offers a further refinement of Spanish speaking and writing skills. It is designed for students returning from abroad who wish to further improve their proficiency in Spanish, and for students already in the 300-400 sequence who still need to work on their writing skills. Majors can usually accommodate ROSP

30320 by covering one or more distribution requirement with a 400-level course. For further information see Undergraduate Coordinator. ROSP 30320 requires permission from the Assistant Chair.

**ROSP 30710-01/02 SURVEY OF SPANISH LITERATURE I**

**TR 9:30-10:45 / 12:30-1:45**

**TBD / J. Vitulli**

This course is a survey of Spanish literature from the medieval period through the 17th century. We will study representative works with a view to understanding the cultural, intellectual and historical forces that shaped the literary production of the period. Much emphasis will be placed on the thematic threads of the evolving literary creation of the Castilian hero and the notion of love in relation to diverse literary conventions. Works to be read include *Poema de Mio Cid*, *El conde Lucanor*, *La Celestina*, *Lazarillo de Tormes*, Renaissance and Baroque poetry (Garcilaso, Góngora y Quevedo), a play by Lope de Vega, and excerpts from Cervantes' *Don Quixote*. Active student participation is required. Lecturing will be kept to a minimum so as to allow more time for analysis and discussion of the texts. This course satisfies the early Spanish Peninsular requirement. Sophomore and junior majors only. Cross-listed with MI 30500-01/02.

**ROSP 30720-01/02 SURVEY OF SPANISH LITERATURE II: MODERN SPANISH CULTURE**

**MW 9:30-10:45 / 11:00-12:15**

**C. Jerez-Farrán / D. Jorza**

The primary aim of this course is to give students a general knowledge of and appreciation for the most representative authors, artistic expressions, and movements of peninsular Spanish literature, from Neoclassicism (the XVIII-century) up to the present. We will examine a variety of literary, cinematic and other visual arts in connection with concurrent cultural and historical events. These texts will also be explored as a reflection of the experiences and events meaningful to modern Spanish society during. We will emphasize the ways in which literature and other cultural artifacts in modern Spain articulate value systems, traditions, and beliefs. This course satisfies the Modern Peninsular requirement. Recommended pre-requisite: ROSP 30310.

**ROSP 30810-01/02 SURVEY OF SPANISH AMERICAN LITERATURE I**

**MW 11-12:15 / 12:30-1:45**

**V. Miseres**

This course provides a panoramic survey of Spanish American literature during the Colonial period, from the time of the first encounter (1492) through the 19th century. We will read from chronicles, autobiographies, short stories, travel accounts, as well as poetry and texts of indigenous peoples. We will complement our reading with the viewing of selected films set in the colonial period. Selections will be chosen from Náhuatl and Maya literature, Christopher Columbus, Álvaro Núñez Cabeza de Vaca, Inca Garcilaso, Bernardo de Balbuena, Sor Juana Inés de la Cruz, and others. This course satisfies the early Spanish American requirement. Cross list with LAST 30400.

**ROSP 30820-01/02 SURVEY OF SPANISH-AMERICAN LITERATURE II**

**TR 9:30-10:45 / 11:00-12:15**

**T. Anderson / S. Wells**

This course provides a panoramic survey of Spanish American literature from roughly 1880 to the present, with attention also to principal literary trends and concepts of literary analysis in Spanish. We will read essays, poetry, short stories, plays, and a short novel. We will read works by authors such as José Martí, Rubén Darío, Pablo Neruda, Jorge Luis Borges, Octavio Paz, Gabriel García Márquez, Carlos Fuentes and others, with an eye towards understanding the social and historical contexts in which the works took shape. Students will be expected to read carefully and participate actively in class discussions. This course fulfills the modern Spanish American requirement. Sophomore and junior majors only. Cross list with LAST 30401.

## **ROSP 40251-01 THE REPRESENTATION OF THE BODY IN SPANISH GOLDEN AGE LITERATURE**

**TR 2:00-3:15**

**J. Vitulli**

The course will focus on Early Modern Spanish literature and its cultural contexts. Specifically, the course will explore how the body was conceived and represented in Renaissance and Baroque Hispanic texts. We will analyze recurrent body metaphors used by different authors in order to explain their multifaceted reality. Simultaneously, we will discuss the political, philosophical and aesthetic effects of this persistent rhetorical device. Readings will consist on different literary genres—such as comedias, novelas, short stories, and poetry—as well as medical treatises, book of emblems, and selected criticism. There will be a reading assignment and a short written/oral exercise for each work/author. The primary texts will include Cervantes's *La Numancia*; Lope de Vega's *Peribañez*; *La estrella de Sevilla*; Calderón's *El médico de su honra* and *El alcalde de Zalamea*; Lázaro de Tormes; Quevedo's *Buscón*; Cervantes' *Novelas ejemplares*, and María de Zayas's *Novelas amorosas y ejemplares*, and selected poetry by Lope de Vega, Quevedo and Góngora. Participation in the dialogue will be a fundamental aspect of the seminar.

In consultation with the instructor, students will develop an 8 to 10-page paper. The course will be conducted in Spanish; the seminar paper must be written in Spanish. Evaluation will be based on class work, written exercises, and the seminar paper. The primary texts will include Cervantes's *La Numancia*; Lope de Vega's *Peribañez*; *La estrella de Sevilla*; Calderón's *El médico de su honra* and *El alcalde de Zalamea*; Lázaro de Tormes; Quevedo's *Buscón*; Cervantes' *Novelas ejemplares*, and María de Zayas's *Novelas amorosas y ejemplares*, and selected poetry by Lope de Vega, Quevedo and Góngora.

## **ROSP 40424-01 SURREALISM AND THE WORKS OF LORCA, DALI AND BUNUEL: AN INTERDISCIPLINARY APPROACH TO FILM, LITERATURE AND PAINTING**

**MW 11:00-12:15**

**C. Jerez-Farran**

This course offers a close analysis of the artistic output of three of the most universal figures modern Spain has given to the world: Federico García Lorca, Salvador Dalí and Luis Buñuel. We will concentrate our attention on the influences psychoanalysis had on these three authors, their shared interest in surrealism, the friendship and rivalries that inspired much of their art during and after the years they spent together at the Residencia de Estudiantes in Madrid, where their lives converged for several years during the decade of the 20's. We will also study the different ways their artistic production took as well as the ways in which these three different art forms complement and supplement themselves. Some of the works we will study throughout the course will include "Oda a Salvador Dalí," "Buster Keaton," and *Así que pasen cinco* by García Lorca together with a selection of his lesser known plays and poems. The list of films by Luis Buñuel to be viewed includes *Un perro andaluz*, *La edad de oro*, *Tristana*, and *Viridiana*, together with a selection of his French-inspired films like *Belle de jour*. The works by Dalí with a Lorquian theme, as well as his better known paintings like *Aparato y mano*, *Cenicitas*, and *El gran masturbador* (with illustrations) will occupy us during the third part of the semester.

## **ROSP 40726-01 GABRIELA MISTRAL AND HER WORLD**

**MW 3:30-4:45**

**M. Olivera-Williams**

This course, designed as a seminar for upper-level Spanish students, will consider the poetry of Gabriela Mistral in its historical and cultural context, paying particular attention to the aesthetic evolution of her poetry and to its social and religious aims. Letters and other writings by the Chilean poet will also be discussed. The seminar will be conducted in Spanish. Cross list with LAST 40425.

3.000 Credit hours

3.000 Lecture hours

0.000 Lab hours

**ROSP 40874-01 LATINO USA: LITERARY AND CULTURAL PERSPECTIVES**

**TR 12:30-1:45**

**M. Moreno**

According to the 2010 U.S. Census, there are 50.5 million people of Latin American descent in the U.S. today. While the impact of Latinos/as on U.S. politics, the economy, and the media is a daily topic of debate, less attention has been given to the ways in which Latino/a literature and culture are reshaping the American cultural landscape. This course will examine the literary and cultural production of US Latinos/as from a variety of backgrounds, including, Mexican, Salvadoran, Guatemalan, Puerto Rican, Cuban, Dominican, and Peruvian descent. Works by both canonical authors (such as Junot Diaz's Pulitzer Prize-winning novel *The Brief Wondrous Life of Oscar Wao*) and emerging ones (Fred Arroyo's *Western Avenue and Other Fictions*) will allow students to gain insight into the local and national Latino communities. This course has an obligatory service-learning component—tutoring at La Casa de Amistad and a local immersion weekend—that will allow students to deepen their ties to Latino South Bend. Advanced knowledge of Spanish is required. Open to non-majors. Cross list with ILS 45901.

**ROSP 40961-01 SOCIAL CONFLICT, VIOLENCE AND THE WORD: SPANISH AMERICAN POETRY IN CONTEXT**

**TR 11:00-12:15**

**B. Heller**

From the beginning of the colonial era in Spanish America and continuously to the present, poetry has reflected societal tensions and periodic episodes of social conflict. This course takes the long view, examining key figures in the history of Spanish American poetry. How does poetry frame these violent circumstances and react against them? What role can poetry play in creating a more just society or redressing historical wrongs? Sources of conflict we will discuss include colonial conquest and abuse of indigenous peoples, gender biases, slavery, racial and ethnic inequities, political ideologies, dictatorship, etc. Poets and poetry considered include Nahua poetry from the 16th century, Sor Juana Inés de la Cruz, Juan Francisco Manzano, José Martí, César Vallejo, Ernesto Cardenal, Alejandra Pizarnik, Roque Dalton, Reinaldo Arenas, and Raúl Zurita. The seminar will be conducted in Spanish and is directed to lovers and non-lovers of poetry alike. Requirements: Students must participate actively. In addition, students will take a midterm and a final and will develop a substantial analytical essay. This course fulfills the modern Spanish American requirement and/or 40000-level elective.

**ROSP 53000-01 SENIOR SEMINAR: HONOR, LOVE AND SOCIETY: THE GOLDEN AGE COMEDIA**

**MW 2:00-3:15**

**E. Juárez-Almendros**

Theatre is a flourishing genre in Spain and in Latin American during the sixteenth and seventeenth centuries. In this course we will read and analyze representative pieces by Cervantes, Lope de Vega, Tirso de Molina, Ruiz de Alarcón, Calderón de la Barca and Ana Caro in their historical, political, cultural, artistic and spectacular context. The interpretation of dramatic texts and performances will be oriented around two major core topics: the system of honor and the theme of love, understood in their social implications. The readings and discussion of the written texts will be supplemented by the views of films and taped live representations. Students should have a solid knowledge of the language and be able to understand theatrical representations in Spanish. It is also expected to have a genuine interest for Spanish literature and culture and an open mind to capture the idiosyncrasies of the historical, cultural, and artistic developments of the Hispanic world.